Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 13 (1937)

Heft: 26

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Schrecken über Lourtier

Das kleine Dörfchen Lourtier im Val de Bagnes (Kanton Wallis), das vor einigen Jahren fast gänzlich niederbrannte, ist von einer neuen Katastrophe heimgesucht worden. Sonntag, den 13. Juni, wurde der Ort von einer Lawine gestaut worden war. Der Schlipf, der mit großer Geschwindigkeit direkt auf den Ortsteil Morgnes losfloß, riß acht Wohnhäuser und zwölf Ställe und Stadel mit in die Tiefe, verwüstete die Gärten und tötete eine Anzahl Kühe und Maultiere. 42 andere Häuser wurden beschädigt. Der angerichtete Schaden beziffert sich auf über 80 000 Franken. Bereits im Jahre 1730 wurde Lourtier von einer alweine der oberste Führer der oberste Führer der Schwierer Fallinderbewe Dr. Gustave Delay Willy Miller

Magr. Aurelio Gianora Kananikus der Abtei St. Maurele, ist zum apostolisit an Stelle von Dr. Tanner

ahnlichen Katastrophe heimgesucht. Le dimanche 13 juin, deux coulées de boue sont descendues sur le petit village de Lourtier dans le Val de Bagnes. Une somblable catastrophe avait déjà eu lieu en 1730, et Pon sait qu'un incendie détruisit presque complètement Lourtier il y a quelques années. Voilà un village sur lequel semble peser une fatalité.



Otto Kellerhals it an Stelle von Dr. Tanner zum Direktor der Eidgenössischen Alkoholverwaltung gewählt worden.

M. Otto Kellerhals, ingénieur, a été nommé directeur de la Regie jédérale des Alcools en remplacement du Dr Tanne.

Photopress



Mgr Aurelio Gianora, cha-noine de l'Abbaye de St-Maurice, vient d'être élevé à la dignité de Vicaire apos-tolique de l'Etat de Sikkim en Inde.



der oberste Führer der Schweizer Pfadfinderbewe-gung, beging am 7. Juni seinen 70. Geburtstag.



Direktor der Universitäts-poliklinik von Lausanne, einer der Gründer des Théâtre du Jorat in Mézières, starb 64 Jahre alt.

Le Dr Gustave Delay, pro-fesseur et directeur de la Polyelinique universitaire de Laussanne, est mort d'Age de 64 ans. Il était un des for-dateurs du Théâne du Jorat de Mézières. Photo Perret



bekannter schweizerischer Publizist, starb 48 Jahre alt in Vevey.

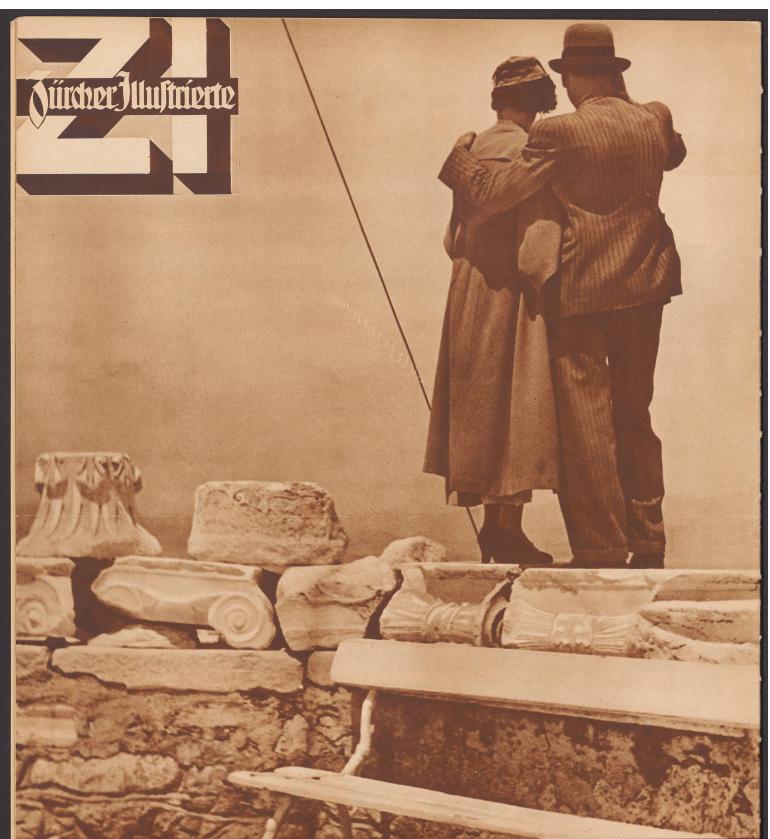
Willy Miller, publiciste con-nu, est mort à Vevey à l'âge de 48 ans.



ursprünglich Redaktor der «Zürcher Post», und des «Landboten», 1915—1936 Präsident der Zürcher Kantonalbank, starb 70 Jahre alt in Winterthur.

Le Dr Heinrich Rüegg, ancien rédacteur et président de la Banque cantonale zurichoise de 1915 à 1936, est mort à l'âge de 70 ans.

Die Z1 erscheint Freitag. • Redaktion: Arnold Kühler, Chef-Redaktor. Schweizerische Abonnementspreize: Vierteljährlich Fr. 3.40, halbjährlich Fr. 6.40, jährlich Fr. 12.—. Bei der Post 30 Cts. mehr. Postscheck-Konto für Abonnements: Zürich VIII 3790 • Austands-Abonnementspreize: Bei Versand als Drucksache: Vierteljährlich Fr. 1.525, halbjährlich Fr. 1.525 bzw. Fr. 10.20, jährlich Fr. 1.6.70 bzw. Fr. 10.20, jährlich Fr. 10.20, jährlich Fr. 1.6.70 bzw. Fr. 10.2



Ein junges Paar versunken in den Anblick der südlichen Landschaft

Zu seinen Füßen liegt Athen. Es selber steht auf jahrtausendealten Trümmern, auf Marmorresten alter Tempel. Welcher Standpunkt! Weit übers Land geht der Blick und tief in die Jahrhunderte zurück führen Wissen und Phantasie. Die Luft ist neu, der Augenblick unvergleichlich, so voll Gefühl für die Welt und für einander. Reise-Erlebnis.

..... et dix ans plus tard:
Lui: «Vous souvenez-vous, tendre amie, du temps où debout sur les marbres antiques de l'Acropole, nous contemplions Athènes?»
Elle: «Dire que nous n'avons point pensé à faire de photographies!»
A votre insu. Madame, un de nos collaborateurs vous a épargné ces regrets futurs. Son indiscrétion vous fera revivre votre plaisir, votre voyage et votre amour.